

LEĠISLAZZJONI SUSSIDJARJA 549.53

REGOLAMENTI DWAR IL-PROTEZZJONI TAL-ILMA TA' TAHT L-ART KONTRA T-TNIĠĠIŻ U D-DETERJORAMENT

16 ta' Jannar, 2009

L-AVVIZ LEGALI 108 tal-2009, kif emendat bl-Atti XXV tal-2015 u XVII tal-2024.

1. (1) It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu Regolamenti dwar il-Protezzjoni tal-Ilma ta' taht l-Art kontra t-Tniġġiż u d-Deterjorament. Titolu u skop.

(2) L-iskop ta' dawn ir-regolamenti hu li jittrasponu d-Direttiva 2006/118/KE u li jistabbilixxu miżuri speċifiċi biex jiġi prevenut u protett l-ilma ta' taht l-art kontra t-tniġġiż u d-deterjorazzjoni. Dawn il-miżuri jinkludu b'mod partikolari:

- (a) kriterji għall-valutazzjoni tal-istat kimiku tajjeb tal-ilma ta' taht l-art; u
- (b) kriterji għall-identifikazzjoni u t-treġġiġh lura ta' tendenzi 'l fuq sinifikanti u sostnuti għad-definizzjoni ta' punti tal-bidu għal treġġiġh lura tat-tendenzi.

2. (1) Kemm il-darba dawn ir-regolamenti ma jkunux jehtiegu xort'oħra, it-tifsiriet tal-Att dwar il-Protezzjoni tal-Ambjent' għandhom japplikaw. Tifsir.
Emendat:
XXV. 2015.50;
XVII.2024.59.
Kap. 549.

(2) F'dawn ir-regolamenti, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma tkunx tehtieġ xort'oħra:

"l-Att" tfisser l-Att dwar il-Protezzjoni tal-Ambjent; Kap. 549.

"dħul ta' kontaminant fl-ilma ta' taht l-art" tfisser l-introduzzjoni diretta jew indiretta ta' kontaminanti fl-ilma ta' taht l-art bħala riżultat ta' attività umana;

"ilma ta' taht l-art" tfisser l-ilma kollu li jinsab taht il-wi`` tal-art fiż-żona ta' saturazzjoni u f'kuntatt dirett ma' l-art jew taht il-wi`` tal-ħamrija;

"livell ta' sfond" tfisser il-kon`entrizzjoni ta' sustanza jew il-valur ta' indikatur f'għabra ta' ilma ta' taht l-art li tikkorrispondi ma' l-ebda alterazzjoni antropogenika, jew ma' alterazzjoni minuri hafna biss, għal kondizzjonijiet mhux disturbati;

"livell ta' bażi" tfisser il-medja tal-valur imkejjel mill-inqas matul is-snin ta' referenza 2007 u 2008 fuq bażi tal-programmi ta' monitoraġġ implimentati taht ir-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma, jew, fil-każ ta' sustanzi identifikati wara dawn is-snin ta' referenza, matul l-ewwel perjodu li għalih perjodu rappreżentattiv ta' *data* ta' monitoraġġ ikun disponibbli. L.S. 549.100

"*standard* tal-kwalità tal-ilma ta' taht l-art" tfisser *standard* tal-kwalità ambjentali espress bħala l-kon`entrizzjoni ta' kontaminant partikolari, grupp ta' kontaminanti jew indikatur ta' tniġġiż fl-ilma ta' taht l-art, li ma jistax jinqabeż sabiex ikunu protetti s-saħħa tal-bniedem u l-ambjent;

L.S. 595.08	"it-Taqsima" tfisser l-Aġenzija dwar l-Enerġija u l-Ilma stabbilita skont l-Ordni li Jwaqqaf l-Aġenzija dwar l-Enerġija u l-Ilma;
	"tendenza li tiżdied u li hija sinifikanti u sostnuta" tfisser kull zjieda ta' kon'entrappożizzjoni ta' sustanza inkwinanti li hija statistikament u ambjentalment sinifikanti, grupp ta' sustanzi inkwinanti, jew indikatur ta' tniġġiż fl-ilma ta' taht l-art li għaliha t-treġġiġh lura tat-tendenza ikun identifikat bħala meħtieġ skond dawn ir-regolamenti;
	"uffi`jal" tfisser u tinkludi kull persuna impjegata ma', allokata fuq dmirijiet ma', jew b'xi mod, ikun li jkun, taqdi dmirijiet għal jew f'isem l-Unità;
	"valur ta' limitu" tfisser <i>standard</i> tal-kwalità tal-ilma ta' taht l-art stabbilit mill-Unità skond dawn ir-regolamenti.
Applikabilità.	3. Dawn ir-regolamenti għandhom japplikaw ukoll għal miżuri sabiex tiġi evitata d-deterjorazzjoni tal-istat tal-korpi kollha tal-ilma ta' taht l-art. Ir-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma għandhom ukoll japplikaw sakemm ma jkunux inkonsistenti ma' dawn ir-regolamenti.
L.S. 549.100	4. (1) Il-kriterji li ġejjin għandhom jintużaw għall-fini tal-valutazzjoni tal-istat kimiku ta' korp jew grupp ta' korpi ta' ilma ta' taht l-art:
Kriterji għall-valutazzjoni ta' l-istat kimiku ta' l-ilma ta' taht l-art. <i>Emendat:</i> <i>XXV. 2015.50.</i>	(a) <i>standards</i> tal-kwalità tal-ilma ta' taht l-art kif imsemmija fl-Ewwel Skeda; (b) valuri ta' limitu li għandhom jiġu stabbiliti mill-Unità skond il-pro`edura stabbilita fil-Parti A tat-Tieni Skeda għall-kontaminanti, gruppi ta' kontaminanti u indikaturi tat-tniġġiż li, fit-territorju ta' Malta, ġew identifikati bħala li jikkontribwixxu għall-karatterizzazzjoni ta' korpi, jew gruppi ta' korpi tal-ilma ta' taht l-art, bħala li jkun f'riskju, u li tingħata importanza lil-lista li tinsab fil-Parti B tat-Tieni Skeda.
	(2) Il-valuri ta' limitu għall-ilma ta' taht l-art li japplikaw għal stat kimiku tajjeb għandhom ikunu bażati fuq il-protezzjoni tal-korp ta' ilma ta' taht l-art skond il-punti 1, 2 u 3 tal-Parti A tat-Tieni Skeda, b'konsiderazzjoni partikolari għall-impatt tiegħu fuq, u l-interrelazzjoni ma', l-ilmijiet tal-wi`` asso`jati u l-ekosistemi terrestri u l-artijiet mistagħdra li huma direttament dipendenti fuqhom u għandhom fost l-oħrajn jikkunsidraw l-għarfien dwar it-tossikoloġija umana u l-ekotossikoloġija.
L.S. 549.100	(3) L-Unità għandha tistabbilixxi u tippubblika valuri ta' limitu fil-pjanijiet ta' ġestjoni tal-ba`iri tax-xmajjar li għandhom jiġu preżentati skond ir-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma, li għandhom jinkludu sinteżi tal-informazzjoni stabbilita fil-Parti ~ tat-Tieni Skeda.
	(4) L-Unità għandha, fejn tqis meħtieġ, temenda l-lista ta' valuri ta' limitu kull meta informazzjoni ġdida dwar kontaminanti, gruppi ta' kontaminanti jew indikaturi tat-tniġġiż tindika li l-valur ta' limitu għandu jiġi stabbilit għal sustanza addizzjonali, li l-valur ta' limitu eżistenti għandu jiġi emendat, jew li l-valur ta' limitu li

qabel gie mneħhi mil-lista għandu jerga' jiddaħħal, sabiex jiġu protetti s-saħħa tal-bniedem u tal-ambjent. Kull bidla bħal dik fil-lista ta' valuri ta' limitu għandha tiġi rappurtata fil-kuntest tar-reviżjoni perjodika tal-pjanijiet ta' ġestjoni tal-ba' iri tax-xmajjar.

5. (1) L-Unità għandha tuża l-pro'edura stabbilita fis-subregolament (2) biex tivvaluta l-istat kimiku ta' korp tal-ilma ta' taħt l-art. L-Unità għandha tistabbilixxi li korp jew grupp ta' korpi tal-ilma ta' taħt l-art ikun kunsidrat li hu fi stat kimiku tajjeb meta:

Pro'edura għall-valutazzjoni ta' l-istat kimiku ta' l-ilma ta' taħt l-art.
Emendat:
XXV. 2015.50.

- (a) il-monitoraġġ rilevanti juri li l-kondizzjonijiet stipulati fit-Tabella 2.3.2 tal-Hames Skeda li tinsab mar-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma qegħdin jintlaħqu; jew
- (b) il-valuri tal-*standards* tal-kwalità tal-ilma ta' taħt l-art elenkati fl-Ewwel Skeda u l-valuri ta' limitu rilevanti stabbiliti skond ir-regolament 4 u t-Tieni Skeda ma je'edux f'xi punt ta' monitoraġġ f'dak il-korp, jew grupp ta' korpi tal-ilma ta' taħt l-art; jew
- (c) il-valur għal *standard* tal-kwalità tal-ilma ta' taħt l-art jew valur ta' limitu jkun je''edi f'punt ta' monitoraġġ wiehed jew aktar iżda investigazzjoni xierqa skond it-Tielet Skeda tikkonferma li:
 - (i) fuq bażi tal-valutazzjoni msemmiya fil-paragrafu 3 tat-Tielet Skeda, il-kon'entrazzjonijiet ta' kontaminanti li je''edu l-*standards* tal-kwalità tal-ilma ta' taħt l-art jew il-valuri ta' limitu mhumieħ ikkunsidrati li qed joħolqu riskju ambjentali sinifikanti, bl-importanza tingħata, fejn xieraq, sa fejn il-korp tal-ilma ta' taħt l-art jkun qed jiġi affettwat;
 - (ii) il-kondizzjonijiet l-oħra għal stat kimiku tajjeb ta' ilma ta' taħt l-art stabbiliti fit-Tabella 2.3.2 fil-Hames Skeda li tinsab mar-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma qed jiġu milħuqa, skond il-paragrafu 4 tat-Tielet Skeda;
 - (iii) għal korpi ta' ilma ta' taħt l-art identifikati skond ir-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma, il-ħtiġiet ta' dawk ir-regolamenti qegħdin jiġu milħuqa skond il-paragrafu 4 tat-Tielet Skeda;
 - (iv) il-kapa'ità tal-korp tal-ilma ta' taħt l-art, jew ta' kull korp fil-grupp ta' korpi ta' ilma ta' taħt l-art, li jsostni użi mill-bniedem ma tkunx ġiet imdgħajfa b'mod sinifikanti mit-tniġġiż.

L.S. 549.100

L.S. 549.100

L.S. 549.100

(2) L-għażla ta' siti ta' monitoraġġ tal-ilma ta' taħt l-art għandha tissodisfa l-ħtiġiet tas-Sezzjoni 2.4 tal-Hames Skeda li tinsab mar-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma biex ikunu mfassla sabiex jipprovdu ħarsa komprensiva u koerenti tal-istat kimiku tal-ilma ta' taħt l-art u biex tiġi provduta *data* ta' monitoraġġ rappreżentattiva.

L.S. 549.100

- L.S. 549.100 (3) L-Unità għandha tippubblika sintesi tal-valutazzjoni tal-istat kimiku tal-ilma ta' taht l-art fil-pjanijiet ta' ġestjoni tal-ba'iri tax-xmajjar skond ir-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma. Dik is-sintesi, stabbilita fil-livell tad-distrett tal-ba'ir tax-xmara jew il-parti tad-distrett tal-ba'ir internazzjonali tax-xmara li jaqa' fit-territorju ta' Malta, għandha tinkludi wkoll spjegazzjoni ta' kif ġew kunsidrati e''edenzi ta' *standards* tal-kwalità tal-ilma ta' taht l-art jew valuri ta' limitu f'punti ta' monitoraġġ individwali fil-valutazzjoni finali.
- L.S. 549.100 (4) L-Unità għandha tiegħu dawk il-miżuri kif jista' jkun meħtieġ, skond ir-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma, biex jiġu protetti ekosistemi akwati'i, ekosistemi terrestri u użi mill-bniedem tal-ilma ta' taht l-art dipendenti fuq il-parti tal-korp ta' ilma ta' taht l-art rappreżentata mill-punt jew punti ta' monitoraġġ li fih il-valur tal-*istandard* tal-kwalità ta' ilma ta' taht l-art jew valur ta' limitu jkun e''eda meta korp ta' ilma ta' taht l-art huwa klassifikat li qiegħed fi stat kimiku tajjeb skond is-subregolament (1)(').
- L-identifikazzjoni ta' tendenzi 'l fuq sinifikanti u sostnuti u d-definizzjoni ta' punti ta' tluq għat-treġġiġh lura ta' tendenzi.
Emendat: XXV. 2015.50.
6. (1) L-Unità għandha tidentifika kull tendenza sinifikanti u sostnuta li qed tiżdied f'kon'entrappazzjonijiet ta' kontaminanti, gruppi ta' kontaminanti u indikaturi ta' tniġġiż misjuba f'korpi, jew fi gruppi ta' korpi ta' ilma ta' taht l-art, identifikati bħala li qiegħdin f'riskju u tiddefinixxi l-punt ta' tluq għat-treġġiġh lura ta' dik it-tendenza, skond ir-Raba' Skeda.
- L.S. 549.100 (2) L-Unità għandha, skond il-Parti B tar-Raba' Skeda, treġġa' lura tendenzi li jippreżentaw riskju ta' ħsara sinifikanti għall-kwalità tal-ekosistemi akwati'i jew terrestri, għas-saħħa tal-bniedem, jew għal użi leġittimi attwali jew potenzjali tal-ambjent tal-ilma, permezz ta' programm ta' miżuri msemmija fir-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma, sabiex jitnaqqas b'mod progressiv it-tniġġiż u sabiex tiġi evitata d-deterjorazzjoni tal-ilma ta' taht l-art.
- (3) L-Unità għandha tiddefinixxi l-punt ta' tluq għat-treġġiġh lura ta' tendenzi bħala per'entwali tal-livell tal-*istandards* tal-kwalità tal-ilma ta' taht l-art stabbiliti fl-Ewwel Skeda u tal-valuri ta' limitu stabbiliti skond ir-regolament 4, fuq bażi tat-tendenza identifikata u r-riskju ambjentali asso'jat magħha, skond il-Parti B, il-punt 1, tar-Raba' Skeda.
- L.S. 549.100 (4) L-Unità għandha, fil-pjanijiet ta' ġestjoni tal-ba'iri ta' xmara li għandhom jiġu preżentati skond ir-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma, tagħmel sintesi:
- (a) tal-mod kif il-valutazzjoni tat-tendenza minn punti ta' monitoraġġ individwali f'korp jew grupp ta' korpi ta' ilma ta' taht l-art ikkontribwixxiet biex tidentifika skond is-Sezzjoni 2.5 tal-Hames Skeda tar-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma, li dawk il-korpi huma soġġetti għal tendenza sinifikanti u sostnuta li qed tiżdied f'kon'entrappazzjoni ta' kull kontaminant jew treġġiġh lura ta' dik it-tendenza; u

- (b) ir-raġunijiet għall-punti ta' tluq mfissra skond ir-regolament 4.

(5) L-Unità għandha, meta jkun meħtieġ biex jiġi valutat l-impatt ta' tra`i eżistenti ta' tniġġiż f'korpi ta' ilma ta' taht l-art li jistgħu jheddu l-kisba tal-oġġettivi fir-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma, u b'mod partikolari dawk it-tra`i li jirriżultaw minn punti ta' sorsi u art kontaminata, twettaq verifiki ta' tendenzi addizzjonali għall-kontaminanti identifikati sabiex tivverifika li tra`i minn siti kontaminati ma jinfirxux, ma jiddeterjorawx l-istat kimiku tal-korp jew grupp ta' korpi ta' ilma ta' taht l-art, u ma jattribwixxux riskju għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent. Ir-riżultati ta' dawn il-valutazzjonijiet għandhom jitnizzlu f'sommarju fil-pjanijiet ta' ġestjoni tal-ba`iri ta' xmara li għandhom jiġu preżentati skond ir-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma.

L.S. 549.100

7. (1) L-Unità għandha tiżgura, għall-fini biex jiġi evitat u, jew limitat dħul ta' kontaminanti fl-ilma ta' taht l-art diġà stabbilit skond ir-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma, li l-programm ta' miżuri stabbiliti skond dawk ir-regolamenti, jinkludi:

Miżuri biex
jipprevjenu jew
jillimitaw id-dħul
ta' kontaminanti fl-
ilma ta' taht l-art.
Emendat:
XXV, 2015.50.
L.S. 549.100

- (a) il-miżuri kollha meħtieġa li jevitaw dħul fl-ilma ta' taht l-art ta' kull sustanza perikoluża, bla ħsara għas-subregolament (2). Fl-identifikazzjoni ta' dawk il-materjali, l-Unità għandha b'mod partikolari tikkunsidra s-sustanzi perikolużi li jagħmlu parti mill-familji jew gruppi ta' kontaminanti msemija fil-punti 1 sa 6 tat-Tmien Skeda tar-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma, kif ukoll ta' sustanzi li huma parti mill-familji jew gruppi ta' kontaminanti msemija fil-punti 7 sa 9 tal-imsemmija Skeda, fejn dawn huma kkunsidrati bħala perikolużi;

L.S. 549.100

- (b) għal kontaminanti elenkati fl-imsemmija Skeda li mhum iex kunsidrati bħala perikolużi, u kontaminanti oħrajn li mhum iex perikolużi u li mhum iex elenkati f'dik l-Iskeda u li huma kunsidrati mill-Unità li jippreżentaw riskju ta' tniġġiż eżistenti jew potenzjali, il-miżuri kollha meħtieġa biex jillimitaw id-dħul fl-ilma ta' taht l-art sabiex jiġi żgurat li dak id-dħul ma jikkawżax deterjorament jew tendenza sinifikanti u sostnuta li qed tiżdied fil-kon`entrizzjonijiet ta' kontaminanti fl-ilma ta' taht l-art. Dawk il-miżuri għandhom jikkunsidraw minn tal-anqas l-aħjar prattika stabbilita, inklużi l-Aħjar Prattika Ambjentali u l-Aħjar Teknika Disponibbli.

(2) L-Unità għandha, fejn ikun teknikament possibbli, tikkunsidra d-dħul ta' kontaminanti minn sorsi mxerrda ta' tniġġiż li jkollhom impatt fuq l-istat kimiku tal-ilma ta' taht l-art.

L-Ewwel Skeda

(Regolamenti 4 u 5)

STANDARDS TA' KWALITÀ GĦALL-ILMA TA' TAHT L-ART

1. Għal fini ta' valutazzjoni ta' l-istat kimiku tal-ilma ta' taht l-art skond ir-regolament 5, l-*standards* ta' kwalità għall-ilma ta' taht l-art li ġejjin huma l-*standards* ta' kwalità msemmija fit-Tabella 2.3.2 fil-Hames Skeda li tinsab mar-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma u li jkunu stabbiliti skond dawk ir-regolamenti.

Kontaminant	<i>Standards</i> ta' kwalità
Nitrati	50 mg/l
Sustanzi attivi f'pesti`idi, inklużi l-metaboliti, prodotti ta' degradazzjoni u reazzjoni rilevanti tagħhom ¹	0,1 µg/l 0,5 µg/l (total) ²
1 'Pesti`idi' tfisser prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u prodotti bjo`idali kif definiti fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 91/414/KEE u fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 98/8/KE, rispettivament.	
2 'Total' tfisser is-somma tal-pesti`idi kollha individwali skoperti u kwantifikati fil-pro`edura ta' monitoraġġ, inklużi l-metaboliti rilevanti tagħhom, u l-prodotti ta' degradazzjoni u ta' reazzjoni tagħhom.	

2. Ir-riżultati tal-applikazzjoni tal-*standards* ta' kwalità għall-pesti`idi bil-mod spe`ifikat għall-fini ta' dawn ir-regolamenti huma mingħajr preġudizzju għar-riżultati tal-pro`eduri ta' valutazzjoni tar-riskju meħtieġa mid-Direttiva 91/414/KEE jew id-Direttiva 98/8/KE.

3. Fir-rigward ta' korp determinat ta' ilma ta' taht l-art, meta jkun kunsidrat li l-*standards* ta' kwalità tal-ilma ta' taht l-art ikunu jistgħu jwasslu għan-nuqqas ta' kisba tal-oġettivi ambjentali spe`ifikati fir-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma għall-korpi ta' ilma tal-wi`` asso`jati, jew iwasslu għal xi tnaqqis sinifikanti tal-kwalità ekoloġika jew kimika ta' dawn il-korpi, jew xi ħsara sinifikanti għall-ekosistemi terrestri li jiddependu direttament mill-korp ta' ilma ta' taht l-art, valuri iżjed stretti ta' limitu jkunu stabbiliti skond ir-regolament 4 u t-Tieni Skeda. Il-programmi u l-miżuri meħtieġa fir-rigward ta' dak il-valur ta' limitu japplikaw ukoll għal attivitajiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 91/676/KEE.

Emendata:
XXV. 2015.50.

It-Tieni Skeda
(Regolamenti 4 u 5)

VALURI TA' LIMITU GĦAL KONTAMINANTI TAL-ILMA TA' TAHT L-ART
U INDIKATURI TAT-TNIĠĠIŻ

Parti A

Linji gwida għall-istabbiliment ta' valuri ta' limitu mill-Unità skond ir-regolament 4

L-Unità tistabbilixxi valuri ta' limitu għal kontaminanti kollha u indikaturi tat-tniġġiż li, skond il-karatterizzazzjoni mwettqa skond ir-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma, jikkaratterizzaw il-korpi jew gruppi ta' korpi

tal-ilma taht l-art li huma f'riskju li jonqsu milli jiksbu stat kimiku tajjeb tal-ilma ta' taht l-art.

Il-valuri ta' limitu jkunu stabbiliti b'dak il-mod li, jekk ir-riżultati tal-monitoraġġ f'punt ta' monitoraġġ rappreżentattiv jaqbzu l-limiti, dan ikun jindika riskju li kondizzjoni waħda jew iżjed għall-istat kimiku tajjeb tal-ilma ta' taht l-art imsemmija fir-regolament 5(1)(⁽)(ii), (iii) u (iv) mhux qed tiġi sodisfatta. Meta tiġi biex tistabbilixxi l-valuri ta' limitu, l-Unità tikkunsidra l-linji gwida li ġejjin:

- (1) id-de' iżjoni biex jiġu stabbiliti valuri ta' limitu għandha tkun ibbażata fuq:
 - (a) il-livell ta' interazzjonijiet bejn l-ilma ta' taht l-art u l-ekosistemi akwati`i asso`jati u ekosistemi terrestri dipendenti;
 - (b) l-interferenza ma' użi jew funzjonijiet legittimi attwali jew potenzjali tal-ilma ta' taht l-art;
 - (⁽) il-kontaminanti kollha li jikkarakterizzaw il-korpi ta' ilma ta' taht l-art bħala li huma f'riskju, u billi tinghata importanza lil-listi minimi mniżżla fil-parti B;
 - (d) karatteristi`i idro-ġeologi`i inkluż informazzjoni dwar livelli fl-isfond u l-bilan` tal-ilma;
- (2) id-determinazzjoni tal-valuri ta' limitu għandha tikkunsidra wkoll l-orijini tal-kontaminanti, il-possibbiltà tal-okkorrenza naturali tagħhom, it-tossikoloġija u t-tendenza għat-tifrix tagħhom, il-persistenza tagħhom u l-potenzjal tagħhom ta' bjoakkumulazzjoni;
- (3) kull meta l-livelli tal-isfond għoljin ta' sustanzi jew joni jew l-indikaturi tagħhom jokkorru minhabba f'raġunijiet idro-ġeologi`i naturali, għandhom jiġu kunsidrati, dawn il-livelli tal-isfond fil-ġabra rilevanti tal-ilma ta' taht l-art meta jkunu qed jiġu stabbiliti valuri ta' limitu;
- (4) id-determinazzjoni tal-valuri ta' limitu għandha tiġi sostnuta minn mekkanizmu ta' kontroll għad-*data* miġbura, ibbażat fuq valutazzjoni tal-kwalità tad-*data*, fuq konsiderazzjonijiet analiti`i, u fuq livelli tal-isfond għas-sustanzi li jistgħu jokkorru kemm b'mod naturali kemm bħala riżultat ta' attivitajiet tal-bniedem.

Parti B

Listi minimi ta' kontaminanti u l-indikaturi tagħhom li għalihom l-Unità għandha tikkunsidra l-istabbiliment ta' valuri ta' limitu skond ir-regolament 4

1. Sustanzi jew joni jew indikaturi, li jistgħu jokkorru kemm b'mod naturali kemm bħala riżultat ta' attivitajiet tal-bniedem

Arseniku

Kadmju

~omb

Merkurju

Ammonju

Kloru

Sulfat

2. Sustanzi sinteti`i magħmula mill-bniedem

Trikloroetilene

Tetrakloroetilene

3. Parametri indikattivi ta' dħul ta' mluħ jew dħul iehor*

Konduttività

Parti ~

Informazzjoni li għandha tingħata mill-Unità fir-rigward tal-kontaminanti u l-indikaturi tagħhom li għalihom ġew stabbiliti valuri ta' limitu

L-Unità tagħmel sintesi fil-Pjanijiet ta' Ġestjoni tal-Ba'ir tax-Xmara li għandhom jiġu preżentati skond ir-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma, dwar il-mod kif il-pro'edura stabbilita fil-Parti A ta' din l-Iskeda ġiet segwita.

B'mod partikolari, l-Unità tipprovdi, fejn ikun vijabbli:

- (a) informazzjoni dwar in-numru ta' korpi jew gruppi ta' korpi tal-ilma ta' taħt l-art karatterizzati bħala li huma f'riskju u dwar il-kontaminanti u l-indikaturi tat-tniġġiż li jikkontribwixxu għal din il-klassifikazzjoni, inklużi l-kon'entrizzjonijiet/valuri osservati;
- (b) informazzjoni dwar kull wieħed mill-korpi ta' ilma ta' taħt l-art karatterizzati bħala li huma f'riskju, b'mod partikolari d-daqs tal-korpi, ir-relazzjoni bejn il-korpi ta' ilma ta' taħt l-art u l-ilmijiet asso'jati tal-wi'' u l-ekosistemi terrestri dipendenti direttament u, f'każ ta' sustanzi li jokkorru b'mod naturali, il-livelli naturali tal-isfond fil-korpi ta' ilma ta' taħt l-art;
- (c) il-valuri ta' limitu, kemm jekk japplikaw fil-livell nazzjonali, fil-livell tad-distrett tal-ba'ir tax-xmara kemm jekk fil-parti tad-distrett tal-ba'ir internazzjonali tax-xmara li taqa' fit-territorju ta' Malta, kemm jekk fil-livell ta' korp jew grupp ta' korpi ta' ilma ta' taħt l-art;
- (d) ir-relazzjoni bejn il-valuri ta' limitu u:
 - (i) fil-każ ta' sustanzi li jokkorru b'mod naturali, il-livelli tal-isfond osservati;
 - (ii) l-oġettivi ta' kwalità ambjentali u *standards* oħra għall-protezzjoni tal-ilma li jeżistu fuq livell nazzjonali, Komunitarju jew internazzjonali; u
 - (iii) kull informazzjoni rilevanti dwar it-tossikoloġija, l-eko-tossikoloġija, il-persistenza, il-potenzjal ta' bjoakkumulazzjoni, u t-tendenza ta' tifrix tal-kontaminanti.

Emendata:
XXV. 2015.50.

It-Tielet Skeda
(Regolamenti 4 u 5)

STIMA TAL-ISTAT KIMIKU TAL-ILMA TA' TAHT L-ART

1. Il-pro'edura ta' valutazzjoni biex jiġi determinat l-istat kimiku ta' korp jew grupp ta' korpi ta' ilma ta' taħt l-art għandha titwettaq f'relazzjoni mal-korpi jew

*Fir-rigward ta' kon'entrizzjonijiet ta' mluħ li jirriżultaw minn attivitajiet tal-bniedem, l-Unità tista' tidde'iedi li tistabbilixxi valuri ta' limitu jew għas-sulfat u l-kloridu jew għall-konduttività.

gruppi ta' korpi kollha tal-ilma ta' taht l-art karatterizzati b'hala li huma f'riskju u fir-rigward ta' kull wiehied mill-kontaminanti li jikkontribwixxu għall-korp jew grupp ta' korpi tal-ilma ta' taht l-art li huma karatterizzati hekk.

2. Fit-tweġġ ta' kull investigazzjoni msemmija fir-regolament 5(1)('), l-Unità għandha tikkunsidra:

- (a) l-informazzjoni miġbura b'hala parti mill-karatterizzazzjoni li trid titwettaq skond ir-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma u taht is-Sezzjonijiet 2.1, 2.2 u 2.3 tat-Tieni Skeda ma' dawk ir-regolamenti;
- (b) ir-riżultati tan-*network* ta' monitoraġġ tal-ilma ta' taht l-art miksuba skond is-Sezzjoni 2.4 tal-Hames Skeda tar-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma; u
- (c) kull informazzjoni rilevanti oħra inkluż tqabbil bejn il-kon'entrizzjoni aritmetika medja annwali tal-kontaminanti rilevanti f'punt ta' monitoraġġ u l-*standards* ta' kwalità tal-ilma ta' taht l-art stabbiliti fl-Ewwel Skeda u l-valuri ta' limitu stabbiliti mill-Unità skond ir-regolament 4 u t-Tieni Skeda.

3. Għall-fini ta' investigazzjonijiet dwar jekk intlaħqux il-kondizzjonijiet għal stat kimiku tajjeb tal-ilma ta' taht l-art imsemmija fir-regolament 5(1)(')(i) u (iv), l-Unità, għandha fejn ikun rilevanti u meħtieġ, u fuq bażi ta' aggregazzjonijiet xierqa tar-riżultati tal-monitoraġġ, sostnuti fejn meħtieġ bi stimi ta' kon'entrizzjoni bbazzati fuq mudell kon'ettwali tal-korp jew grupp ta' korpi tal-ilma ta' taht l-art, tistma' kemm il-korp ta' ilma ta' taht l-art għandu kon'entrizzjoni aritmetika medja annwali ta' kontaminant oghla minn *standard* ta' kwalità tal-ilma ta' taht l-art jew minn valur ta' limitu.

4. Għall-fini ta' investigazzjoni dwar jekk il-kondizzjonijiet għal stat kimiku tajjeb tal-ilma ta' taht l-art imsemmija fir-regolament 5(1)(')(ii) u (iii) intlaħqux, l-Unità għandha, fejn ikun rilevanti u meħtieġ, u fuq bażi tar-riżultati rilevanti ta' monitoraġġ u ta' mudell kon'ettwali adatt tal-korp ta' ilma ta' taht l-art, tivverifika:

- (a) l-impatt tal-kontaminanti fil-ġabra tal-ilma ta' taht l-art;
- (b) l-ammonti u l-kon'entrizzjonijiet tal-kontaminanti li jiġu, jew li x'aktarx jiġu, trasferiti mill-korp ta' ilma ta' taht l-art għall-ilmijiet asso'jati tal-wi'' jew ekosistemi terrestri direttament dipendenti;
- (c) l-impatt probabbli tal-ammonti u l-kon'entrizzjonijiet tal-kontaminanti trasferiti għall-ilmijiet asso'jati tal-wi'' u għal ekosistemi terrestri dipendenti direttament;
- (d) il-livell ta' kull dħul ta' mluh jew dħul ieħor fil-korp ta' ilma ta' taht l-art; u
- (e) ir-riskju mill-kontaminanti fil-korp tal-ilma ta' taht l-art għall-kwalità ta' ilma li jingabar, jew maħsub li jingabar, mill-korp tal-ilma ta' taht l-art għall-konsum mill-bniedem.

5. L-Unità għandha tippreżenta l-istat kimiku tal-ilma ta' taht l-art ta' korp jew grupp ta' korpi tal-ilma ta' taht l-art fuq mapep skond is-Sezzjonijiet 2.4.5 u 2.5 tal-Hames Skeda li tinsab mar-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma. Barra minn hekk, l-Unità għandha tindika fuq dawn il-mapep il-punti kollha ta' monitoraġġ fejn l-*standards* tal-kwalità tal-ilma ta' taht l-art u, jew il-valuri ta' limitu jkun nqabzu, fejn ikun rilevanti u vijabbli.

Emendata:
XXV. 2015.50.

Ir-Raba' Skeda
(Regolamenti 4 u 5)

IDENTIFIKAZZJONI U TREGĠIGH LURA TA' TENDENZI 'L FUQ
SINIFIKANTI U SOSTNUTI

Parti A

Identifikazzjoni u tregġigh lura ta' tendenzi 'l fuq sinifikanti u sostnuti

L-Unità tidentifika tendenzi 'l fuq sinifikanti u sostnuti fil-korpi jew gruppi ta' korpi kollha ta' ilma ta' taht l-art li huma karatterizzati b'hala li huma f'riskju skond it-Tieni Skeda għar-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma, waqt li jitqiesu l-htiġiet li ġejjin:

- (1) skond is-Sezzjoni 2.4 tal-Hames Skeda għar-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma, il-programm ta' monitoraġġ ser ikun imfassal b'mod li josserva tendenzi 'l fuq sinifikanti u sostnuti f'kon'entrazzjonijiet tal-kontaminanti identifikati skond ir-regolament 4;
- (2) il-pro'edura għall-identifikazzjoni ta' tendenzi sinifikanti u sostnuti li qed jiżdiedu tkun ibbażata fuq l-elementi li ġejjin:
 - (a) il-frekwenzi ta' monitoraġġ u s-siti ta' monitoraġġ ser jiġu magħżula b'mod li jkunu suffiġenti biex:
 - (i) jipprovdu l-informazzjoni meħtieġa biex jiżguraw li dawk it-tendenzi li qed jiżdiedu jkunu jistgħu jintgħarfu minn varjazzjoni naturali b'livell adegwat ta' kunfidenza u pre'izjoni;
 - (ii) jippermettu l-identifikazzjoni ta' tali tendenzi li qed jiżdiedu fi żmien biżżejjed li jippermetti li miżuri jiġu implimentati biex jipprevjenu, jew għall-inqas jimmitigaw safejn hu prattikabbli, bidliet ambjentalment sinifikanti li jikkawżaw ħsara fil-kwalità tal-ilma ta' taht l-art. Din l-identifikazzjoni ser titwettaq għall-ewwel darba fl-2009, jekk ikun possibbli, u ser tikkunsidra d-data eżistenti, fil-kuntest tar-rapport dwar l-identifikazzjoni ta' tendenzi fl-ewwel pjan ta' ġestjoni tal-ba'ir tax-xmara imsemmi fir-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma, u mill-anqas kull sitt snin minn hemm 'il quddiem;
 - (iii) jikkunsidraw l-karatteristiċi fiżiċi u kimiċi temporali tal-korp tal-ilma ta' taht l-art, inkluż il-kondizzjonijiet tal-fluss tal-ilma ta' taht l-art u r-rati ta' hlas mill-ġdid u l-hin meħud għat-tnixxija fil-hamrija u fil-hamrija ta' taht;
 - (b) il-metodi ta' monitoraġġ u analiżi li jintużaw ser jikkonformaw mal-prin'ipji internazzjonali ta' kontroll fuq il-kwalità, inklużi, jekk rilevanti, il-metodi CEN jew metodi ta' standards nazzjonali, biex jiżguraw kwalità xjentifika ekwivalenti u tqabbil tad-data provduta;
 - (c) il-valutazzjoni ser tkun ibbażata fuq metodu ta' statistika, bħal analiżi tar-rigressjoni, għal analiżi ta' tendenzi f'serje temporali ta' punti ta' monitoraġġ individwali;
 - (d) sabiex tiġi evitata distorsjoni fl-identifikazzjoni tat-tendenzi, il-

miżuri kollha taht il-limitu ta' kwantifikazzjoni ser jiġu ffixxati għal nofs il-valur tal-ogħla limitu ta' kwantifikazzjoni li jsir f'serje temporali, hlief għal pesti`idi totali;

- (3) l-identifikazzjoni ta' tendenzi 'l fuq u li huma sinifikanti u sostnuti fil-kon`entrappreżentazzjoni ta' sustanzi li jikkorru kemm b'mod naturali kif ukoll bħala riżultat ta' attivitajiet umani ser tikkunsidra l-livelli ta' bażi u, fejn tali *data* hija disponibbli, id-*data* miġbura qabel il-bidu tal-programm ta' monitoraġġ sabiex isir rapport dwar l-identifikazzjoni ta' tendenzi fl-ewwel pjan ta' ġestjoni tal-ba`ir tax-xmara imsemmi fir-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma, fejn dik id-*data* tkun disponibbli.

Parti B

Punt tat-tluq għat-treġġiġh

L-Unità ser treġġa' lura tendenzi identifikati li qed jiżdiedu u li huma sinifikanti u sostnuti, skond ir-regolament 6, filwaqt li tikkunsidra l-htigiet li ġejjin:

- (1) il-punt tat-tluq għall-implimentazzjoni tal-miżuri biex treġġa' lura tendenzi sinifikanti u sostnuti li qed jiżdiedu ser ikun meta l-kon`entrappreżentazzjoni tal-kontaminant tilhaq il-75% tal-valuri parametri`i tal-*standards* tal-kwalità tal-ilma ta' taht l-art stabbiliti fl-Ewwel Skeda u tal-valuri ta' limitu stabbiliti skond ir-regolament 4, hlief jekk:
- (a) ikun meħtieġ punt ta' tluq iżjed qabel biex jippermetti li miżuri ta' treġġiġh lura tat-tendenza jipprevjenu bl-iżjed mod effettiv fl-infiq, jew għall-anqas biex jimmitigaw kemm jista' jkun, kwalunkwe bidliet ambjentalment sinifikanti li jikkawżaw hsara lill-kwalità tal-ilma ta' taht l-art;
- (b) punt ta' tluq differenti jkun ġustifikat fejn il-limitu ta' skoperta ma jippermettix l-istabbiliment tal-preżenza ta' tendenza f'75% tal-valuri parametri`i; jew
- (c) ir-rata ta' żjieda u l-pro`ess ta' treġġiġh lura tat-tendenza jkun hekk li punt ta' tluq iżjed tard għall-miżuri ta' treġġiġh lura tat-tendenza xorta jippermetti li tali miżuri jipprevjenu bl-iżjed mod effettiv fl-infiq, jew għall-anqas jimmitigaw kemm jista' jkun, kwalunkwe bidliet ambjentalment sinifikanti li jikkawżaw hsara lill-kwalità tal-ilma ta' taht l-art. Dak il-punt tat-tluq iktar tard ma għandux iwassal għal dewmien fil-kisba tat-terminu perentorju għall-oġġettivi ambjentali.

Għal attivitajiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 91/676/KEE, il-punt tat-tluq għall-implimentazzjoni ta' miuri biex ireġġgħu lura tendenzi sinifikanti u sostnuti li qed jiżdiedu ser jiġi stabbilit skond dik id-Direttiva u r-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma u, b'mod partikolari, jkun konformi mal-oġġettivi ambjentali għall-protezzjoni tal-ilma kif stabbilit fir-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma;

- (2) għaladarba jkun ġie stabbilit punt ta' tluq għal korp tal-ilma ta' taht l-art karatterizzat bħala li huwa f'riskju skond is-Sezzjoni 2.4.4 tal-Hames Skeda li tinsab mar-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma u skond il-punt (1) hawn fuq, dan ma jinbidilx matul i`-`iklu ta' sitt snin tal-pjan ta' ġestjoni tal-ba`ir tax-xmara meħtieġ skond ir-Regolamenti dwar Pjan ta' Azzjoni fil-Qasam tal-Politika tal-Ilma;
- (3) it-treġġiġh lura ta' tendenzi ser jintwera, waqt li jitqiesu d-

disposizzjonijiet rilevanti ta' monitoraġġ li jinsabu fil-punt 2 tal-Parti A.